

Wolnoobrotowa wyciskarka ślimakowa

 **Orava**

Taurus 2
Instrukcja obsługi

PL



CE

Taurus 2

Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do wyciskania soku z miękkich owoców i warzyw z zachowaniem warunków, które zostały przedstawione w danych technicznych urządzenia oraz w niniejszej instrukcji obsługi, mając na uwadze także zachowanie warunków bezpieczeństwa przewidzianych podczas pracy z tego typu urządzeniami.

Urządzenia elektryczne marki ORAVA produkowane są w zgodzie z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa i higieny, w nowoczesnych technologiach z zachowaniem najnowszych trendów. Użytkowanie urządzenia w sposób inny niż przewidziany oraz używanie urządzenia niesprawnego może spowodować niebezpieczeństwo porażenia, a nawet utratę zdrowia lub życia.

1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA - OSTRZEŻENIA

- Poniżej umieszczone zasady bezpieczeństwa zawierają ważne informacje i ostrzeżenia dla zapewnienia bezpiecznego, właściwego i przemyślanego użytkowania urządzeń zasilanych prądem elektrycznym. Ich przestrzeganie użytkownikami takich urządzeń i przedłuży takim urządzeniom czas ich przydatności do pracy.
- Pod nazwą „Urządzenie elektryczne” rozumiemy każde urządzenie, w którym dla jego działania, lub dla jego zasilania używana jest energia elektryczna.
- Urządzenia elektryczne, ze względu na ich przeznaczenie, możliwości i zastosowanie można podzielić na:
 - elektryczne urządzenia gospodarstwa domowego,
 - urządzenia informatyczne i komunikacyjne,
 - elektronika użytkowa,
 - urządzenia oświetleniowe,
 - narzędzia elektryczne i elektroniczne,
 - gry i urządzenia dla nauki, sportu i rekreacji,
 - pomocnicze urządzenia ochrony zdrowia,
 - urządzenia monitorujące i kontrolne,
 - automaty sprzedające

1.1 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed przystąpieniem do użytkowania tego urządzenia prosimy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zawartymi w niej ostrzeżeniami!
- Zasady bezpieczeństwa i ostrzeżenia zawarte w tej instrukcji nie wyczerpują wszystkich możliwych sytuacji i niebezpieczeństw, na które może być narażony użytkownik sprzętu elektrycznego. Należy w związku z tym podczas pracy z tego typu urządzeniami zachować zawsze wzmoczoną ostrożność i rozwagę. Niniejsze zasady i ostrzeżenia muszą zaś być bezwzględnie przestrzegane.
- Producent nie odpowiada za szkody na zdrowiu i mieniu wywołane na skutek nie przestrzegania zawartych w tej instrukcji zasad bezpieczeństwa i ostrzeżeń!
- Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji i karty gwarancyjnej na wypadek ich kolejnego użycia, a opakowania wraz z zabezpieczeniem na wypadek naprawy gwarancyjnej.
- Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji i karty gwarancyjnej na wypadek ich kolejnego użycia, a opakowania wraz z zabezpieczeniem na wypadek naprawy gwarancyjnej.

- Urządzenie używać zgodnie z instrukcją obsługi i wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Urządzenie zostało wyprodukowane z przeznaczeniem do użytku domowego oraz w pomieszczeniach przeznaczonych do czasowego zamieszkania lub wykorzystania do celów prywatnych i małych biurach.
- Poza gospodarstwem domowym dopuszczalne jest użytkowanie tego urządzenia:
 - w kuchniach dla pracowników wyodrębnionych w biurach, kancelariach itp.
 - w aneksach kuchennych, dla gości w pokojach lub apartamentach hotelowych, motelowych, w pensjonatach i innych obiektach noclegowych.
 - w aneksach kuchennych firm zapewniających nocleg ze śniadaniem dla swoich gości.
- Urządzenie nie może służyć jako urządzenie profesjonalne.
- Zabroniona jest zmiana jakichkolwiek parametrów technicznych i charakterystycznych urządzenia, poprzez nieautoryzowaną naprawę lub wymianę części zamiennych.
- Producent nie odpowiada za szkody powstałe w transporcie, związane z niewłaściwym użytkowaniem, oraz wywołane przez niewłaściwe zastosowanie lub za szkody związane z czynnikami atmosferycznymi.

1.2. Ochrona miejsca pracy

- Nie używać urządzenia w miejscach profesjonalnego wytwarzania innych produktów oraz poza pomieszczeniami zamkniętymi.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie:
 - źródeł nadmiernego ciepła lub otwartego ognia,
 - ciekącej lub kapiącej wody,
 - wibracji i uszkodzenia mechanicznego,
 - owadów, zwierząt i roślin,
 - agresywnych środków chemicznych.
- Środowisko pracy dla danego urządzenia musi odpowiadać wymaganiom technicznym danego urządzenia.
- Dopuszczalne, charakterystyczne warunki użytkowania:
 1. Temperatura wokół urządzenia: $+5 \div +40 \text{ }^{\circ}\text{C}$
 2. Wilgotność: $5 \div 85 \%$
 3. Wysokość nad poziomem morza: $\leq 2\ 000 \text{ m}$
 4. Występowanie wody lub pary wodnej: sporadyczne występowanie skondensowanej wody lub pary
 5. Występowanie ciał obcych: ilość i rodzaj kurzu nie mają większego znaczenia
 6. Stopień ochrony obudowy: min. IP20 (urządzenie posiada ochronę przed dotykiem palcami miejsc niebezpiecznych lecz nie posiada ochrony przed zalaniem wodą)
- Ten stopień ochrony nie jest zaznaczony na tabliczce znamionowej produktu ani w danych technicznych umieszczonych w instrukcji obsługi.
- Jeśli stopień ochrony obudów dla produktów różni się od stopnia IPX0 wówczas jest to wskazane na etykiecie produktu lub ujęte w zakresie parametrów technicznych i instrukcji obsługi.
- Inne zjawiska środowiska pracy takie jak obciążenie mechaniczne - wstrząsy i wibracje, występowanie flory i fauny oraz warunki pogodowe mają znikomy wpływ na prawidłowe i bezpieczne korzystanie z tego urządzenia.

1.3. Bezpieczeństwo elektryczne

- Przed pierwszym użyciem urządzenia zasilanego prądem elektrycznym należy zawsze upewnić się czy napięcie źródła zasilania odpowiada wartościom określonym dla danego urządzenia, a zapisanym na jego tabliczce znamionowej.
- To urządzenie jest przeznaczone do zasilania prądem zmiennym o napięciu z sieci: 1/N/PE 230V~ 50Hz.
- Bezpieczeństwo elektryczne zapewnione jest wyłącznie wtedy, gdy urządzenie zostało właściwie przyłączone do przewidzianego dla niego źródła zasilania.
- Urządzenia klasy I posiadają izolację podstawową, która zapewnia ochronę przed dotykiem bezpośrednim. Ponadto w celu zapewnienia ochrony przed dotykiem pośrednim (ochrona przy zakłóceniu lub ochrona dodatkowa) stosuje się przyłączenie do zacisku ochronnego urządzenia, przewodu ochronnego (PE) lub przewodu ochronno-neutralnego (PEN). Dzięki temu osiąga się ochronę przez samoczynne wyłączenie zasilania przez zastosowanie odpowiednich urządzeń ograniczenie napięć dotykowych do poziomów nie przekraczających wartości napięcia dotykowego bezpiecznego (UL) ustalonego dla danych warunków środowiskowych. Zacisk ochrony oznacza się odpowiednim symbolem
- Urządzenia klasy II charakteryzują się zastosowaniem izolacji wzmocnionej, która zapewnia zarówno ochronę przed dotykiem bezpośrednim, jak i pośrednim. Innym sposobem zapewnienia ochrony przeciwporażeniowej w urządzeniach II klasy ochrony jest zastosowanie izolacji podstawowej oraz dodatkowej. Ponieważ zastosowana jest izolacja wzmocniona lub dodatkowa, to nie jest konieczne połączenie obudowy urządzenia z przewodem ochronnym uziemiającym, i można zasilanie urządzenia tej klasy np. przez kable dwużyłowe ze złączami IEC C7 (tzw. „ósemka”). Urządzenia II klasy ochrony oznaczane są, np. na tabliczce znamionowej, odpowiednim symbolem (tzw. kwadrat w kwadracie).
- W urządzeniach klasy III ochronę przeciwporażeniową zapewnia się przez zasilanie napięciem bardzo niskim (ELV) o wartości nie przekraczającej dopuszczalnego napięcia dotykowego bezpiecznego (UL) dla danych warunków środowiskowych. Urządzenia tej klasy oznacza się odpowiednim symbolem
- Dla zapewnienia dodatkowej ochrony zalecamy zainstalowanie do obwodu elektrycznego bezpiecznika (RCD) do 20A z zabezpieczeniem powyżej 30 mA. W takim wypadku radzimy zasięgnąć porady wykwalifikowanego elektryka.
- Zalecamy używanie wyłącznie oryginalnego przewodu zasilającego dołączonego do tego urządzenia. Używanie innego przewodu może spowodować awarię urządzenia lub nawet pożar.
- Urządzenie zasilane elektrycznie należy przyłączać do łatwo dostępnego gniazdka źródła zasilania, aby w razie konieczności możliwe było szybkie odłączenie urządzenia od źródła zasilania.
- Przewód zasilający z wtyczką muszą być łatwo dostępne dla szybkiego odłączenia urządzenia od źródła zasilania.
- Przewód zasilający należy odłączać od źródła zasilania trzymając go za wtyczkę nigdy zaś nie ciągnąć za kabel.
- W przypadku używania przedłużacza lub rozdzielacza prądowego należy sprawdzić czy jego parametry techniczne, (np. natężenie prądu) są wystarczające do użycia go dla przyłączenia danego urządzenia elektrycznego.

- W przypadku używania przedłużacza lub rozdzielacza prądowego należy pamiętać aby dany przedłużacz lub rozdzielacz posiadał wtyczkę z uziemieniem i aby został przyłączony do gniazdka z uziemieniem. Nie wolno stosować kombinacji złożonej z wielokrotności przedłużaczy lub rozdzielaczy prądowych.
- Wtyczka przewodu zasilającego musi być dopasowana do gniazdka źródła zasilania. Nie wolno używać żadnych reduktorów ani adaptorów pomiędzy wtyczką, a gniazdkiem.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym należy przyłączać urządzenia elektryczne wyłącznie do gniazdek z uziemieniem. Jeśli urządzenie jest wyposażone we wtyczkę 3-pinową nie wolno używać adapterów zmieniających wtyczkę, ani gniazdek innych niż dostosowane fabrycznie do takich wtyczek.
- Przewodu zasilającego nie skręcać nie zginać ani nie przyciskać ciężkimi przedmiotami. Należy chronić go przed uszkodzeniami mechanicznymi oraz wpływem ekstremalnych warunków pogodowych (zalanie, zamoknięcie, oraz zbyt wysokie lub zbyt niskie temperatury). Uszkodzony przewód zasilający może być przyczyną śmiertelnego niebezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy natychmiast odłączyć urządzenie od źródła zasilania i zaprzestać jego używania.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym należy wymianę przewodu zasilającego powierzyć serwisowi lub wykwalifikowanej osobie.
- Urządzenie elektryczne wraz z przewodem zasilającym należy stale kontrolować i utrzymywać w czystości. Zanieczyszczenie urządzenia oraz brak jego konserwacji mogą spowodować jego nieodwracalne uszkodzenie lub awarię.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie wody ani wilgoci. Wniknięcie wody do wnętrza urządzenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzenie urządzenia. W wypadku zamoknięcia urządzenia lub przewodu zasilającego należy urządzenie natychmiast odłączyć od źródła zasilania. Jeśli jest to możliwe należy w takim wypadku najpierw odłączyć zasilanie od gniazdka. W przypadku odłączania mokrego lub wilgotnego przewodu zasilającego od źródła zasilania należy zachować szczególną ostrożność.
- Jeśli podczas instalacji (przyłączania) urządzenia dojdzie do demontażu jego zabezpieczeń ochronnych, wówczas po zakończeniu instalacji jego elektryczne części nie mogą być dostępne dla użytkowników.

1.4 Bezpieczeństwo osób

- To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby nie posiadające kwalifikacji elektrotechnicznych, postępujące według instrukcji obsługi załączonej przez producenta .
- Do obsługi urządzenia należą czynności takie jak włączanie i wyłączenie urządzenia, ustawianie parametrów użytkownika na urządzeniu, praca z urządzeniem, wzrokowa lub słuchowa kontrola urządzenia oraz przewidziane w instrukcji czyszczenie i konserwacja.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz przez osoby z ograniczonymi możliwościami manualnymi, których fizyczne, umysłowe i mentalne ograniczenia nie pozwalają na pełną, poprawną obsługę urządzenia jeśli praca z urządzeniem pozostaje pod dozorem osób pełno sprawnych, oraz po przekazaniu im informacji o zagrożeniach wynikających z tej obsługi i po upewnieniu się, że informacje te zostały przez takie osoby dokładnie zrozumiane.
- Urządzenie nie służy dzieciom do zabawy.

- Czyszczenie i konserwację urządzenia nie mogą wykonywać dzieci bez dozoru.
- Podczas pracy i magazynowania należy urządzenie przechowywać poza zasięgiem małych dzieci. Należy pamiętać aby poza ich zasięgiem pozostawał także przewód zasilający.
- Podczas użytkowania urządzenia elektrycznego należy zachować szczególną uwagę. Nie używać urządzenia w stanie zmęczenia, ani pod wpływem leków lub środków odurzających zmniejszających koncentrację.
- Nieostrożność podczas użytkowania może spowodować wiele niebezpieczeństw.

1.5 Czyszczenie, konserwacja i naprawy

- Podstawowe czynności konserwacyjne i czyszczące należy przeprowadzać zgodnie z instrukcją. Do czyszczenia nie używać żadnych rozpuszczalników, spirytusów, benzyn ani środków szorujących. Zanieczyszczenia i zabrudzenia można czyścić za pomocą środków przeznaczonych do czyszczenia urządzeń gospodarstwa domowego.
- Jeśli urządzenie nie jest używane, jest czyszczone lub uległo awarii należy zawsze odłączyć je od źródła zasilania.
- Urządzenia elektryczne, które wymagają stałej konserwacji i czyszczenia po każdym użyciu lecz nie powinny mieć pełnego kontaktu z wodą należy chronić przed zalaniem i zamoczeniem. Nie wolno ich zanurzać w wodzie ani innej cieczy.
- Elektryczny sprzęt gospodarstwa domowego, jak również wszystkie inne urządzenia techniczne jest uzależniony od środowiska pracy i ulega naturalnemu zużyciu. Biorąc pod uwagę fakt, że nie istnieją ramy prawne określające konieczną konserwację urządzeń elektrycznych do użytku domowego, producent zaleca, aby użytkownik przekazał takie urządzenie do sprawdzenia i profesjonalnego czyszczenia w specjalistycznym punkcie co najmniej 1 raz do roku.
- Takie postępowanie zapewni utrzymanie bezpieczeństwa oraz niezawodności i zwiększa żywotność urządzenia.
- Nie demontować własnoręcznie urządzeń elektrycznych. Urządzenie pracuje pod wysokim napięciem. W wypadku awarii naprawę urządzenia należy pozostawić serwisowi lub wykwalifikowanej osobie.
- Zanim oddacie Państwo urządzenie do naprawy lub serwisu należy:
 1. upewnić się czy nie można usunąć zaistniałej usterki szukając pomocy w rozdziale „Rozwiązywanie problemów“.
 2. wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie sprawdzając czy usterka nadal występuje.
 3. w wypadku dalszego występowania usterki przekazać urządzenie do serwisu
- Nigdy nie naprawiać urządzenia elektrycznego własnoręcznie!
- Praca przy urządzeniu elektrycznym osób nieuprawnionych, bez wykszolenia i wiedzy może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub inne poważne obrażenia.
- Naprawę gwarancyjną i pogwarancyjną należy pozostawić serwisowi lub wykwalifikowanej osobie.(¹).

(¹) Osoba wykwalifikowana: serwisant w autoryzowanym serwisie lub osoba, która posiada uprawnienia do wykonywania czynności naprawczych dla tego typu urządzeń.

2. Wskazówki ważne dla zachowania bezpieczeństwa. Prosimy przeczytać uważnie!

To urządzenie elektryczne zostało wykonane tak, aby umożliwić bezpieczną obsługę i użytkowanie osobom bez specjalnych kwalifikacji. Pomimo tego należy pamiętać, że użytkowanie tego urządzenia niesie za sobą szereg różnego rodzaju ryzyk i niebezpieczeństw.

W celu unaocznienia tych niebezpieczeństw na urządzeniu umieszczono szereg znaków i ostrzeżeń, mających przypomnieć użytkownikowi o możliwych ryzykach i niebezpieczeństwach



Ten symbol przypomina użytkownikowi, że urządzenie pracuje pod napięciem. Nie zdejmować z urządzenia pokrywy ochronnej. W wypadku nie przestrzegania zawartych w instrukcji ostrzeżeń i uwag grozi:

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
Niebezpieczeństwo poważnego zranienia, a nawet utraty życia!



Ten symbol przypomina użytkownikowi, że w wypadku nie przestrzegania zawartych w instrukcji ostrzeżeń i uwag grozi: Niebezpieczeństwo poważnego zranienia, a nawet utraty życia! Niebezpieczeństwo trwałego uszkodzenia urządzenia lub innych rzeczy!



Ten symbol przypomina użytkownikowi, że w wypadku nie przestrzegania zawartych w instrukcji ostrzeżeń i uwag grozi: Niebezpieczeństwo poparzenia o gorącą powierzchnię obudowy urządzenia!



Ten symbol oznacza, że produkt posiada podwójną izolację pomiędzy częściami zasilanymi z sieci elektrycznej, a częściami dopuszczonymi do bezpiecznego dotykania.

Przygotowanie/Przenoszenie

- Podczas przenoszenia, przygotowania i użytkowania urządzenia należy zachować ostrożność aby nie doszło do jego przewrócenia lub upadku.
- Urządzenie należy przenosić i przygotowywać do pracy po dokładnym sprawdzeniu trasy przenoszenia i miejsca ustawienia urządzenia.
- Urządzenie przenosić trzymając je pewnie obiema rękami za spód podstawy lub trwałe części obudowy.
- Podczas przenoszenia należy pamiętać aby ręce nie były wilgotne ani śliskie.
- Dla zachowania bezpieczeństwa (ze względu na rozmiary i ciężar urządzenia) powinna je przenosić wyłącznie osoba sprawna fizycznie.
- Urządzenie przenosić wyłącznie po zakończeniu jego pracy i odłączeniu go od źródła zasilania.

Uwaga!

- Urządzenie zawiera części, które mocno się nagrzewają. Nie dotykać gołymi rękami nagrzaných części urządzenia.
Niebezpieczeństwo poważnego zranienia lub utraty życia!
Niebezpieczeństwo trwałego uszkodzenia urządzenia!

Rozpakowanie/Materiały ochronne

- Urządzenie przed pierwszym użyciem należy wypakować i usunąć wszystkie materiały chroniące urządzenie w transporcie, i odłożyć je w bezpieczne miejsce poza zasięgiem dzieci i osób niepełnosprawnych.
Niebezpieczeństwo poważnego zranienia!
Niebezpieczeństwo uduszenia.

Kontrola/Przygotowanie do użycia

- Urządzenie i wszystkie jego części przed pierwszym użyciem oczyścić według wskazań z rozdziału „Przygotowanie urządzenia do pracy“, lub „Czyszczenie i konserwacja“.
- Korpusu urządzenia z przyciskami obsługi i silnikiem oraz przewodu zasilającego z wtyczką nigdy nie czyścić pod bieżącą wodą ani nie zanurzać do wody lub innej cieczy. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Części te przecierać miękką szmatką lekko zwilżoną wodą, a następnie wytrzeć do sucha lub pozostawić do wyschnięcia.
- Urządzenie należy czyścić po jego ostygnięciu i odłączeniu od źródła zasilania.
- Zalecamy stałe przeprowadzanie kontroli stanu technicznego urządzenia.
- Nie używać urządzenia jeśli jest uszkodzone lub podczas użytkowania doszło do uszkodzenia urządzenia albo jego części. Naprawę urządzenia prosimy pozostawić pracownikom serwisu. Używać wyłącznie oryginalnych części.
Niebezpieczeństwo poważnego zranienia!
Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

Umieszczanie/Instalacja

- Urządzenia używać ustawiając je wyłącznie na stabilnej, równej powierzchni (stół, biurko, blat kuchenny, podłoga). Nigdy nie ustawiać urządzenia na skraju stołu biurka lub blatu kuchennego.
- Przy ustawianiu urządzenia do pracy należy pamiętać aby pozostawić wokół urządzenia dostatecznie dużo wolnego miejsca i zapewnić dobre oświetlenie podczas użytkowania.

Ostrzeżenia!

- Nie wystawiać urządzenia na działanie:
 - bezpośredniego działania promieni słonecznych, źródeł ciepła ani urządzeń emitujących wysoką temperaturę,
 - wibracji i uszkodzenia mechanicznego,
 - nadmiernego zapylenia,
 - wody i wysokiej wilgotności,
 - owadów,
 - agresywnego wpływu otoczenia i warunków zewnętrznych.
- Nie umieszczać urządzenia:
 - na niestabilnej powierzchni lub w miejscach trudno dostępnych,
 - na powierzchni nierównej lub zanieczyszczonej,
 - na skraju stołu lub blatu,
 - w pobliżu pojemników z wodą lub inną cieczą.
- Urządzenia nie zakrywać nawet częściowo. Nie stawiać na urządzeniu żadnych przedmiotów. Do otworów w obudowie urządzenia nie wkładać żadnych obcych przedmiotów.
- Nie zakrywać otworów urządzenia aby nie utrudnić jego wentylacji. Wentylacja urządzenia pomaga w jego bezpiecznej i bezawaryjnej pracy.
Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
Niebezpieczeństwo pożaru!

Uwaga!

- Nie ustawiać urządzenia w miejscach z łatwym dostępem przez małe dzieci.
- Nie wolno dopuszczać do manipulowania urządzeniem przez małe dzieci. Urządzenie może się przewrócić lub spaść powodując poważne uszkodzenie ciała.
- Zranienia i uszkodzenia ciała mogą też spowodować ułamane części urządzenia.
Niebezpieczeństwo poważnego zranienia!
Niebezpieczeństwo trwałego uszkodzenia urządzenia lub innych rzeczy!
- Nie używać urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalk, basenów ani innych zbiorników z wodą. Jeśli urządzenie wpadło do wody nie wyciągać go! Najpierw należy urządzenie odłączyć od źródła zasilania.
Po takim wypadku konieczne jest sprawdzenie urządzenia w autoryzowanym serwisie.
Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
Niebezpieczeństwo zwarcia prądowego!

Użytkowanie/Dozór

Ostrzeżenia

- Urządzenie należy użytkować wyłącznie z oryginalnym wyposażeniem dostarczonym przez producenta
- Przed włączeniem urządzenia należy upewnić się, że urządzenie zostało prawidłowo zmontowane, a żadna z części nie jest uszkodzona. Nie używać urządzenia niesprawnego lub z uszkodzonym wyposażeniem.
- Przed wymianą wyposażenia i innych części dodatkowych, przed montażem, demontażem i czyszczeniem zawsze najpierw wyłączyć urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania.
Niebezpieczeństwo poważnego zranienia!
- Podczas przygotowania i pracy urządzenie musi pozostawać pod stałym dozorem!
- Urządzenie nie jest przeznaczone do współpracy z programatorami, wyłącznikami czasowymi ani urządzeniami sterowanymi pilotem. Jeśli urządzenie będzie zakryte lub umieszczone niewłaściwie grozi niebezpieczeństwo pożaru
- Urządzenie pozostawione bez dozoru musi być odłączone od źródła zasilania.
- Przed każdym przyłączeniem urządzenia do źródła zasilania należy sprawdzić czy główny przełącznik znajduje się w pozycji „0” (Wyłączone).
- Urządzenia nie wyłączać ani nie włączać przez wypinanie lub wpinanie wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka źródła zasilania.
- Urządzenie podczas standardowego użytkowania najpierw przyłączyć do źródła zasilania, a dopiero następnie włączać włącznikiem.
- Urządzenie najpierw wyłączyć przełącznikiem zasilania, a dopiero potem odłączyć przewód zasilający od źródła zasilania.
- Jeśli w urządzeniu nie działa główny przełącznik - regulator, urządzenia nie wolno używać.
- Urządzenie pozostaje pod niebezpiecznym napięciem dopóki jego przewód zasilający jest przyłączony do źródła zasilania.
Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Urządzenie posiada wirujące części z ostrymi końcówkami - sitko obrotowe (ślimak). Prosimy zachować ostrożność przy montażu i demontażu urządzenia.

Ostrzeżenie!

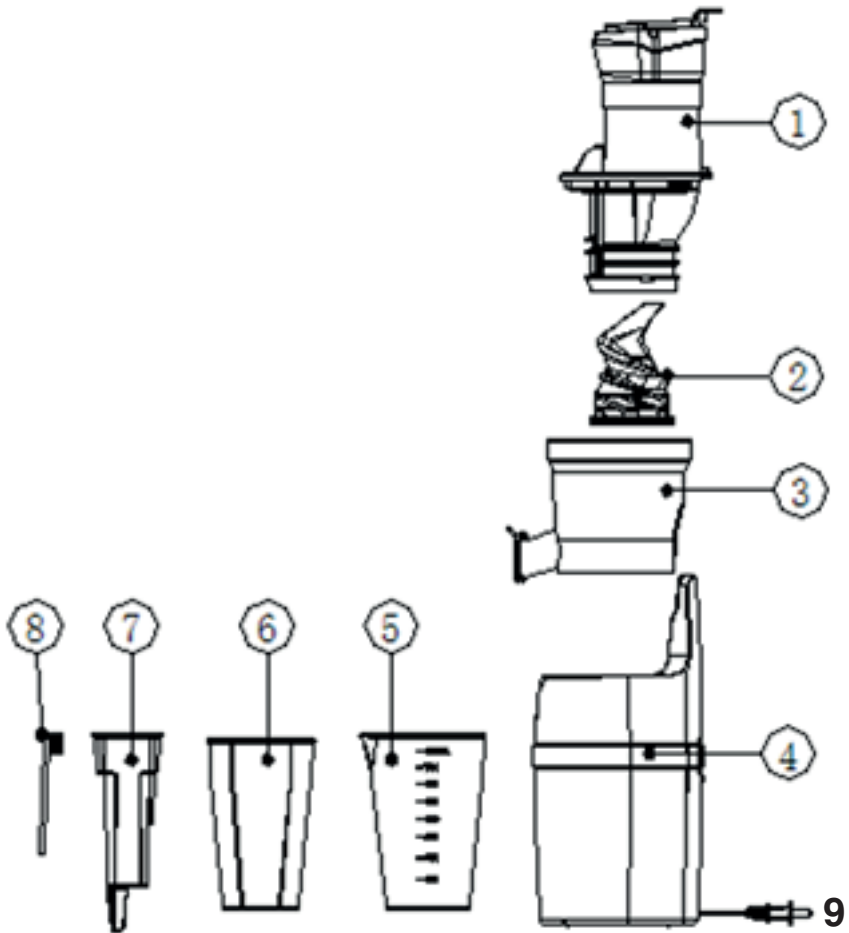
- Dopóki urządzenie pracuje, nigdy nie wstawiać palców ani żadnych przedmiotów (takich jak widelce, tyżki itp.) do gardzieli wsadowej urządzenia. Służy do tego wyłącznie walec podawczy.

- W przypadku manipulacji w tym sektorze urządzenia (oczyszczanie noża z resztek produktów) możliwe jest tylko po wyłączeniu urządzenia i zatrzymaniu się noża. Do oczyszczania noża używać plastikowych lub drewnianych przyrządów kuchennych. Nie używać narzędzi metalowych!

Uwaga!

- Po wyłączeniu urządzenia części wirujące jeszcze przez chwile obracają się. Przed jakąkolwiek manipulacją z nożami należy odczekać aż części wirujące zatrzymają się.
Niebezpieczeństwo poważnego zranienia!
Niebezpieczeństwo skaleczenia/ucięcia palców!
- W trakcie pracy należy uważać aby w części obrotowe nie plątały się włosy, odzież lub ozdoby!
Niebezpieczeństwo poważnego zranienia!
- Przewodów zasilających nie łączyć w wiązki. Przewód zasilający musi być stale dostępny w celu natychmiastowego odłączenia go od źródła zasilania.
- Należy zadbać o to, aby przewód zasilający nie zwisał ze skraju podstawy, na której stoi urządzenie. Istnieje możliwość zahaczenia o ten przewód przez użytkownika, dzieci lub zwierzęta.
- Nie pozostawiać nigdy urządzenia, ani jego przewodu zasilającego ogólnie dostępnych. Dzieci mogłyby się przewrócić lub zaplątać w przewód zasilający.
- Przewodu zasilającego nie owijać wokół urządzenia. Należy poskładać go nie zginając i przechowywać wraz z urządzeniem w oryginalnym opakowaniu.
- Urządzenia nigdy nie przeciążać ponad limity określone w danych technicznych!
- Nie włączać urządzenia, bez dostatecznego napełnienia go produktem.
- Nie przekraczać maksymalnej ilości/objętości produktów oznaczonej na pojemnikach luz zalecanych w niniejszej Instrukcji obsługi.
- Nie stosować do wyciskania produktów zamrożonych.
- Czas użytkowania (pracę i przygotowanie) należy zawsze podzielić na etapy.
- Jeśli podczas użytkowania urządzenia pojawiają się nadzwyczajne czynniki (zapach, dźwięk, itp), należy urządzenie natychmiast wyłączyć i odłączyć je od źródła zasilania. Konieczne jest sprawdzenie urządzenia w autoryzowanym serwisie.
Niebezpieczeństwo poważnego zranienia!
Niebezpieczeństwo trwałego uszkodzenia urządzenia lub utraty mienia!
- Montaż i demontaż jakichkolwiek części urządzenia wykonujemy dopiero po wyłączeniu urządzenia i odłączeniu go od źródła zasilania.
Niebezpieczeństwo poważnego zranienia!
- Po zakończeniu użytkowania całe urządzenie wraz z wyposażeniem należy zawsze dokładnie oczyścić z pozostałości potraw.
- Urządzenie przechowywać w pozycji pionowej (przede wszystkim jego korpus silnikiem).
- Jeśli częścią urządzenia jest jakiegokolwiek zabezpieczenie (mechaniczne, elektryczne elektroniczne itd.), nigdy nie należy go wyłączać lub odłączać.
- Zabezpieczeń nie używać do wyłączania urządzenia. Nie używać urządzenia z niesprawnym zabezpieczeniem!
- Nie używać urządzenia z niesprawnym sitkiem obrotowym.
- Nieprzerwana praca urządzenia nie powinna trwać dłużej niż 40 sekund. Po tym czasie należy urządzenie wyłączyć na ok. 2 minuty. Jeśli używamy urządzenia do rozdrabniania twardych produktów lub jednorazowej, dużej ilości produktu zalecamy wyłączenie urządzenia już po 20-30 sekundach pracy. Ponowne włączenie urządzenia może nastąpić po ok. 2 minutach przerwy.
- Należy zawsze podczas pracy zachować ostrożność starając się przewidzieć ewentualne niebezpieczeństwa!!!

Opis części



- 1 Zespół gardzieli podawczej (rura do napełniania) z komorą na ślimak wyciskający
- 2 Ślimak wyciskający
- 3 Komora rozdzielająca sok i miąższ
- 4 Podstawa z silnikiem
- 5 Naczynie na sok
- 6 Naczynie na miąższ
- 7 Walec tłoczny
- 8 Szczoteczka do czyszczenia
- 9 Przewód zasilający

Przygotowanie przed użyciem




Podczas przygotowania nie przyłączać urządzenia do źródła zasilania.

Urządzenie rozpakować i usunąć z niego wszystkie zabezpieczenia transportowe i ochronne. Aby upewnić się, że z urządzenia usunięto wszystkie zabezpieczenia należy przetrzeć jego wnętrze oraz wszystkie pozostałe części miękką szmatką nie tracącą nitkę. Podczas czyszczenia należy zachować szczególną ostrożność, aby nie poranić się na ostrych krawędziach (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja” w tej instrukcji obsługi). Wyposażenie optukać w letniej wodzie.

Korpusu urządzenia z silnikiem nie wkładać do wody! Przetrzeć szmatką lekko zwilżoną wodą. Wszystkie części dokładnie osuszyć

Składanie urządzenia i osadzanie na podstawie z silnikiem

Przed rozpoczęciem składania urządzenie musi być wyłączone i odłączone od źródła zasilania.

- 1 Podstawę z silnikiem ustawiamy na równej, stabilnej powierzchni (stół, blat kuchenny).
- 2 Pojemnik na sok na podstawie. (Rys. 1)
- 3 Ślimak wyciskający pewni wstawić do pojemnika na sok, dbając by dotykał dna pojemnika, gdyż w innym wypadku nie będzie możliwe zamknięcie (Rys. 2)
- 4 Nasadzić zespół gardzieli podawczej na pojemnik tak, wskaźnik zamknięcia został umieszczony w stronę punktu . Następnie przekręcić zespół gardzieli w stronę punktu  aż do zamknięcia. Aby urządzenie działało prawidłowo wskaźnik zamknięcia musi pokrywać się ze znacznikiem , co spowoduje zwolnienie blokady zabezpieczenia i przygotowanie urządzenia do pracy. (Rys. 3)

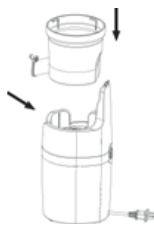
Ostrzeżenie!

Jeśli całość urządzenia nie została dobrze złożona, pokrywa nie zamknie się właściwie. Należy w takim wypadku najpierw sprawdzić ułożenie ślimaka w misie, przekręcając go lekko tak aby wsunął się dokładnie na swoje miejsce

- 5 Naczynia na sok i na miąższ umieścić pod odpowiednie otwory wypływowe. (Rys.. 4)

Porada:

Dla lepszego (łatwiejszego) czyszczenia naczynia na miąższ zalecamy włożenie do niego woreczka filtrującego z mikrowłóki, który można łatwo usunąć do śmieci.



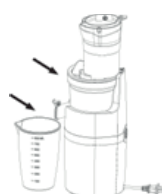
Rys. 1



Rys. 2



Rys. 3



Rys. 4

Użytkowanie

Ostrzeżenia!

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym nie wolno obsługiwać przycisków mokrymi rękami.
- Nigdy nie włączać urządzenia bez wkładania produktów.
- Nie włączać urządzenia na dłużej niż 15 minut bez przerwy.

Wyciskanie

- 1 Podstawę z silnikiem ustawić na równej i stabilnej powierzchni, a pod wylewki zmontowanego urządzenia podstawić naczynia na sok i miąższ.
- 2 Przyłączyć urządzenie do źródła zasilania.
- 3 Umyte owoce ew. miękkie warzywa, małe w całości, a większe pokrojone wkładać do wnętrza otworu wlotowego (gardzieli) i jeśli po włączeniu urządzenia będzie to konieczne, lekko naciskać walcem tłoczącym. Zalecamy pokrojenie produktów na mniejsze kawałki dla dokładniejszego wyciśnięcia soku. Każdy kawałek powinien przejść gładko przez gardziel. Wielkość kawałka musi być mniejsza niż średnica otworu (gardzieli). Należy usunąć wszystkie pestki, a w niektórych wypadkach także skórkę. Przed wyciskaniem zalecamy zawsze uprzednie umycie produktów. Nie przepelniać otworu wlotowego. Walca tłoczącego używać tylko w konieczności. Produkt musi przechodzić przez gardziel luźno.
- 4 Włączamy urządzenie przełącznikiem głównym. Na panelu obsługi znajdują się trzy przyciski:

- Włączanie urządzenia
- 0** Wyłączanie urządzenia
- R** Wsteczna praca silnika



Przycisków nie wolno obsługiwać mokrymi rękami, gdyż grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

- 5 Przełącznik **–0/R** (Wł./Wył./Do tyłu) przełączamy do pozycji – włączając urządzenie.
- 6 Owoce lub miękkie warzywa kolejno wkładać do otworu wlotowego. Owoce będą powoli przesuwać się w dół gardzieli. Jeśli będzie to potrzebne lekko popychać owoce walcem tłoczącym. Na używać do tego celu palców ani innych przedmiotów.
- 7 Po zakończeniu pracy urządzenie wyłączyć i odłączyć od źródła zasilania.

Jeśli w misie pozostało dużo miąższu pokrywa będzie otwierała się z oporem.

Jeśli podczas pracy urządzenie zatrzyma się lub spadnie wyraźnie wydajność

soku należy: Przełącznik **–0/R** ustawić w pozycji **0**, a następnie a kilka sekund (2-3 sek.) przytrzymać przełącznik w pozycji **R**.

Włączone zostaną wsteczne obroty silnika. Wsteczne obroty działają wyłącznie jeśli przełącznik trzymamy w pozycji **R**.

Nadmiar produktu wróci z powrotem do gardzieli podawczej. Jeśli urządzenie jest nadal zapchane, należy powtórzyć włączenie obrotów wstecznych silnika.

Po zakończeniu pracy urządzenie rozebrać i oczyścić kierując się wskazówkami z rozdziału Czyszczenie i konserwacja.

Porady i uwagi dotyczące pracy z urządzeniem

- Owoców i miękkich warzyw nigdy nie popychać palcami. Ryzyko urazu!
- Silniejsze popychanie nie przyspiesza uzyskania soku. Grozi natomiast uszkodzeniem urządzenia.
- Nie używać urządzenia dłużej bez przerwy (zaleca się używanie bez przerwy nie dłużej niż 30 minut). W innym wypadku może dojść do przegrzania i uszkodzenia silnika. Przerwa pomiędzy cyklami pracy powinna pozwolić na ostygnięcie silnika. W wypadku przegrzania urządzenia zadziała bezpiecznik, który wyłączy silnik urządzenia w celu jego ochrony
W takim wypadku przełącznik należy ustawić w pozycji „0” i odczekać min. 10 minut, do ostygnięcia silnika. Po tym czasie można dalej użytkować urządzenie..
- Praca urządzenia bez włożonych owoców lub warzyw może spowodować uszkodzenie ślimaka.
- Nie wkładać palców ani żadnych przedmiotów do gardzieli. Do popychania używać wyłącznie walca tłocznego. Jeśli podczas pracy do gardzieli dostaną się jakieś obce przedmioty, może to spowodować zablokowanie ślimaka, a w konsekwencji awarię silnika oraz innych części urządzenia.
- Nie wkładać do gardzieli twardych części owoców lub warzyw takich jak grube, twarde ziarna ani też owoców lub warzyw z pestkami, zamrożonych lub suszonych. Może to spowodować zablokowanie ślimaka, a w konsekwencji awarię silnika oraz innych części urządzenia.
- Fasoli i innych roślin strączkowych można używać, jeśli wcześniej były zamoczone całą noc lub przygotowane.
- Owoce z twardymi pestkami (np. nektaryny, brzoskwinie, mango, czereśnie itp.) należy najpierw pozbawić pestek.
- Owoce z dużą ilością małych pestek (np. winogrona), muszą być przed użyciem całkowicie rozmrożone.
- Nie używać produktów, które zawierają duże ilości oleju roślinnego lub tłuszczu.
- Nie używać urządzenia do wyciskania oleju lub oliwy. Jeśli na ślimaku pozostanie olej z wyciskania może to spowodować uszkodzenie ślimaka, oraz innych części urządzenia.
- Nie wkładać ponownie do gardzieli już uzyskanego miąższu. Może to spowodować zablokowanie urządzenia.
- Po wykorzystaniu produktów z dużą ilością małych pestek (np. winogrona) dokładnie wyczyścić po pracy ślimak tłoczny (szczególnie jego dolną część).

Porady i ostrzeżenia dotyczące produktów

Nie stosowanie się do informacji oraz ostrzeżeń zawartych w niniejszej instrukcji spowoduje utratę gwarancji.

Do urządzenia **NIE WKŁADAĆ** następujących części owoców i warzyw:

Z twardymi pestkami

Brzoskwinie, nektaryny, morele, śliwki, mango itd.

Przed użyciem należy usunąć pestki.

Z twardą lub wysuszoną skórką

Ananas, melon, mango, pomarańcze itp.

Przed użyciem należy obrać je ze skóry.

Zamrożone owoce i warzywa oraz lód

Mrożone truskawki, jagody, maliny itp.

Mrożone owoce przed użyciem należy rozmrozić

Nie używać lodów ani lodu.

Produktów o dużej zawartości oleju i oliwy

Sezam, masło, margaryny, oliwki itp.

Nie używać produktów o dużej zawartości tłuszczu.

Może to spowodować utratę mocy, a w konsekwencji awarię urządzenia.

Pozostałe

Kokos, trzcina cukrowa, ziarna itp..

Nie używać suchych produktów bez użycia wody.

Poznanie wszystkich właściwości owoców i warzyw w praktyce pozwoli na uzyskanie najlepszych soków lub ich mieszanin.

Technologia wyciskania soku zastosowana w tym urządzeniu pozwala na maksymalne uzyskanie soku. Różnica w dojrzałości i soczystości tego samego rodzaju owoców i warzyw powoduje, że ilość uzyskanego z nich soku będzie za każdym razem inna. Aby uzyskać najlepszą jakość soku należy używać owoców i warzyw możliwie najlepszej jakości. Sok wyciskany z owoców zbyt miękkich o małej soczystości będzie miał konsystencję musu. Im większa soczystość i świeżość użytych do wyciskania owoców i warzyw, tym wyciskany sok bardziej klarowny. Radzimy wyciskanie soku z możliwie świeżych i soczystych owoców i warzyw.

Ostrzeżenie!

Urządzenie nie jest przeznaczone do wyciskania soku z owoców o dużej ilości drobnych pestek (takich jak np. maliny, agrest, jagody). Pestki mogą zatkać sitko a w konsekwencji uszkodzić silnik urządzenia.

Przygotowanie warzyw i owoców

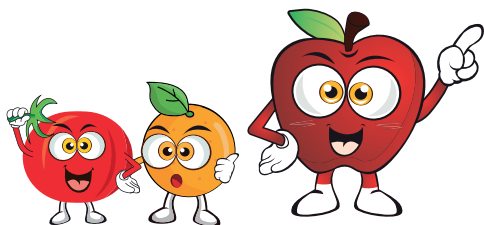
Przed rozpoczęciem

- Jeśli urządzenie zostało zablokowane, lub nie jest możliwe otwarcie pokrywy, należy włączyć tryb odwrotnych obrotów silnika (**R**) aż do odblokowania silnika lub pokrywy. W razie potrzeby należy kilkakrotnie przełączać przełącznik do pozycji **-0/R**.
- Zawsze należy odczekać, aż cały sok i miąższ wyciekną do naczyń. Jeśli w urządzeniu pozostanie dużo miąższu wówczas pokrywa będzie się otwierać opornie.
- Każdy produkt zawiera inną ilość soku.

Wydajność

- Dla optymalnej pracy urządzenia i najlepszej wydajności soku zalecamy rozdrobnienie produktów przed użyciem na mniejsze kawałki.
- Produkty wkładać powoli śledząc przebieg procesu. Wydajność może być różna w zależności od szybkości procesu.

Miękkie owoce i warzywa (pomarańcze, pomidory itp.):



1 - 4 kawałki

- Obrać pomarańcze, pomidory, jabłka ze skórki i usunąć twarde końcówki.
- Wybrane jabłka można przeciskać także ze skórką
- Jeśli produkt jest większy niż gardziel, należy zmniejszyć go do właściwego rozmiaru poprzez krojenie lub łamanie.
- Usunąć pestki z wnętrza owoców pestkowych, pokroić je na mniejsze kawałki i powoli wkładać do gardzieli.

PRZYGOTOWANIE:

- Duże produkty zawsze pokroić lub połamać na mniejsze kawałki

UZYSKIWANIE SOKU:

- Produkty wkładać powoli po jednym kawałku.
- Przy wkładaniu do gardzieli używać walca tłocznego. (Walec tłoczny zapobiega także wyciekowi soku z przepętnionej gardzieli podczas używania produktów o dużej zawartości soku.)
- Podczas używania produktów, dla których przy wyciskaniu pojawiają się duże ilości piany, należy pozostawić otwartą zatyczkę wylewki dla soku. (Przy zamkniętej zatyczce piana może się wydobywać na zewnątrz innymi otworami.)
- Sok zaleca się spożyć do 48 godzin po wytłoczeniu. W zależności od soczystości na soku może pojawić się kożuch.
- W wypadku powstania zbyt dużej ilości piany sok precedzić przez sitko.

Zawór kurka wylewki:

- Praca z nasadzonym i zamkniętym kurkiem umożliwia wstępne zmieszanie soku różnych owoców i warzyw przed wyciekaniem do naczynia na sok.
- Po zakończeniu pracy należy zamknąć kurkiem wylewki dla soku aby nie dopuścić do kapania pozostałości cieczy. Zwłaszcza przy demontażu miski.
- W trakcie przygotowywania soku z różnych produktów można szybko oczyścić wnętrze przez wlanie szklanki czystej wody przy zamkniętym kurku.
- Przy pracy z produktami o dużej ilości piany w trakcie tłoczenia (jabłka, seler itp.) należy pozostawić kurek otwarty.
- Przy pracy z zamkniętym kurkiem należy zwracać uwagę czy sok nie przecieka w trakcie usunięcia naczynia na sok (zalecamy aby kurek otworzyć już przy zapełnieniu miski do połowy).

Zawór otwarty



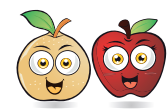

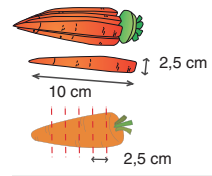
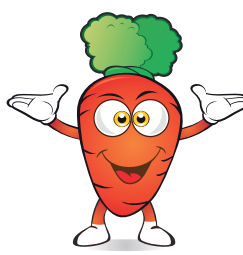
Zawór zamknięty



Regulacja ilości miąższu:

- W zależności od użytych produktów ilość miąższu w soku może być większa lub mniejsza.
- Aby zmniejszyć ilość miąższu w soku należy zwiększyć częstotliwość oczyszczania sita i używać możliwie najbardziej soczystych produktów.

Twarde owoce i warzywa (marchew, ziemniaki, buraki itp.):



Twarde owoce i warzywa mogą nadmiernie obciążać silnik zmniejszając jego wydajność i trwałość.

Produkty przed użyciem namoczyć w letniej wodzie oraz pokroić na mniejsze kawałki.

Dla lepszej wydajności należy używać owoców i warzyw soczystych oraz świeżych.

PRZYGOTOWANIE:

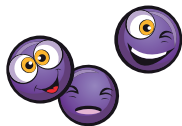
- Produkty pokroić na plastry lub kawałki o grubości ok 2,5 cm lub kawałki o długości od 5 cm do 15 cm.
- Twarde produkty (marchew, ziemniaki) przed użyciem namoczyć w letniej wodzie.

UZYSKIWANIE SOKU:

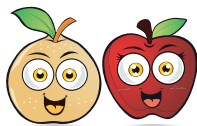
- Produkty wkładać po jednym kawałku.
- Odczekać aż każda porcja zostanie przecięnięta.
- Dla większej wydajności używać zawsze owoców i warzyw świeżych i soczystych.

Produkty z małymi ziarenkami (granaty, winogrona itp.):

Produkty z małymi ziarenkami wkładać powoli, aby uniknąć zatkania sitka.



Produkty z małymi ziarenkami wkładać powoli, aby uniknąć zatkania sitka.



Najwięcej soku uzyskujemy z owoców o dużej soczystości. (np. jabłka, gruszki itp.)



PRZYGOTOWANIE:

- Przed użyciem zamrożonych produktów (np. truskawki) należy je całkowicie rozmrozić.
- Produkty dokładnie optukać.
Winogrona przed użyciem odczepić od kiści
- Owoce granatu przed użyciem obrać ze skóry.

UZYSKIWANIE SOKU:

- Winogrona w zależności od wielkości wkładać po 3 - 5 sztuk śledząc przebieg procesu.
- Rozmrożone porzeczki, maliny, jagody itp. wsypywać do gardzieli po 1 łyżce stołowej (ok. 5 g) na raz.
- Owoce po rozmrożeniu będą mniej soczyste. Można wówczas dodać do soku pewną ilość jogurtu lub mleka.

Uwaga

Jeśli nie można otworzyć pokrywy z powodu dużej ilości pestek pozostałych w misie, należy włączyć urządzenie na ok. 30 sekund bez przerwy, aby zostały przecięte wszystkie pestki.

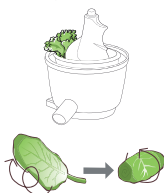
Jeśli pokrywa jest stale przyklejona, należy przetęczyć urządzenie kilkakrotnie w kombinacji **-0/R**, aż do uwolnienia zatoru. Następnie przekręcić pokrywę do pozycji otwartej i chwilę przytrzymać rękami z góry (w zależności od używanych produktów włączyć do gardzieli trochę wody aby przepłukać urządzenie).

Produkty włókniste lub twarde warzywa liściaste (seler, por, ananas):

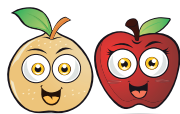
Takie produkty wymagają pokrojenia przed użyciem.



Przy wyciskaniu soku z warzyw liściastych nie należy wyciskać więcej w jednym procesie niż 500 g produktu. Przed dalszym wyciskaniem, dla lepszej wydajności zalecamy rozebrać i umyć urządzenie



Jeśli liście warzywa owiną się wokół ślimaka należy przerwać pracę i oczyścić ślimak.



Korzystne jest mieszanie wytłaczania soku z owoców o dużej soczystości w połączeniu z warzywami liściastymi w stosunku (marchew, jabłka : owoce i warzywa włókniste i liściaste) 9:1



PRZYGOTOWANIE:

- Przed krojeniem rośliny liściaste należy namoczyć w letniej wodzie na ok. 30 minut.
- Oddzielić każdy liść. Liście wewnętrzne są zazwyczaj grubsze i twardsze, należy je w związku z tym pokroić na kawałki ok. 10 cm lub mniejsze.

UZYSKIWANIE SOKU:

- Produkty wkładać powoli po jednym kawałku.
- Kolejny kawałek wkładać dopiero po wytłoczeniu poprzedniego.
- Przed włożeniem do gardzieli liście zwinąć w rulon.
- Liść wkładać stroną miękką (od czubka do łodygi).
- Produkty takie jak sałata liściasta można wkładać w całości po zwinieniu w garść.

Uwaga

- Liście i łodygi twardych produktów mogą owinąć się wokół ślimaka. Może to wpłynąć na zablokowanie lub nawet uszkodzenie urządzenia. Zalecamy w związku z tym aby produkty takie pokroić wcześniej na mniejsze kawałki.
- Przy wyciskaniu soku z produktów włóknistych może pojawić się piana. Przed podaniem soku zalecamy aby przecedzić go przez sitko.
- Przy produktach takich jak ananas należy najpierw usunąć zewnętrzną skórę i twarde rdzeń.
- Przy wyciskaniu soku z warzyw liściastych nie należy wyciskać więcej w jednym procesie niż 500 g produktu. Przed dalszym wyciskaniem, dla lepszej wydajności zalecamy urządzenie rozmontować i oczyścić.
- Jeśli sokowirówka jest przeładowana, istnieje ryzyko zerwania pokrywy otworu odpływowego dla soku.

NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI UŻYTKOWANIA SPRZĘTU SPOWODUJE UTRATĘ GWARANCJI.

10 najlepszych receptur wyciskania

Wzmocnienie organizmu

Soki owocowe i warzywne są źródłem wielu niezbędnych witamin, a także wzmocniają układ immunologiczny.

Skład:

jabłko - 1 średnio duże
marchew - 3 średnio duże
czosnek - 2 ząbki
imbir - 1 szt.
pietruszka - 1 garść

Przyrządzenie:

Wycisnąć wszystkie składniki w wyciskarce, zamieszać i podawać.

Selerowy detoks

Odrutowanie organizmu ze złogów i przywracanie mu naturalnej witalności.

Skład:

jabłko - 1 średnio duże
marchew - 3 średnio duże
burak - 1/2
seler - 2 duże
pietruszka - 1 garść

Przyrządzenie:

Wycisnąć wszystkie składniki w wyciskarce, zamieszać i podawać.

Unormowanie metabolizmu

Jako dodatek do ćwiczeń mających unormować metabolizm.

Skład:

jabłko - 1 średnio duże
marchew - 2 średnio duże
seler - 2 duże
ogórek - 1/2
szpinak - 2 szklanki

Przyrządzenie:

Wycisnąć wszystkie składniki w wyciskarce, zamieszać i podawać.

Niepokonany

Poprawia trawienie, obniża cholesterol i ciśnienie krwi, poprawia ukrwienie naskórka i działa prewencyjnie przeciwko gruźlicy płuc.

Skład:

jabłko (zielone) - 1 duże
burak - 1 szt.
marchew - 4 duże
seler - 3 duże
ogórek - 1/2
imbir - 1/2

Przyrządzenie:

Wycisnąć wszystkie składniki w wyciskarce, zamieszać i podawać.

Zielony sok dla nowicjuszy

Sok dla nie przekonanych do mieszanek owocowo-warzywnych.

Stodki z przyjemną cytrusową nutą.

Skład:

jabłko (zielone) - 3 średnio duże

seler - 4 duże

imbir - 1/4

cytryna (ze skórką) - 1/2

pomarańcza (obrana) - 1 duża

szpinak - 5 szklanek

Przyrządzenie:

Skórka pomarańczowa jest gorzka i może zepsuć smak soku. Należy obrać pomarańczę ze skóry. Wyciskać wszystkie składniki w wyciskarce, zamieszać i podawać.

Cudowny zielony sok

Posiada wszystkie zalety surowych soków owocowo-warzywnych.

Skład:

jabłko (zielone) - 1 średnio duże

ogórek - 1/2

seler - 3 duże

cytryna - 1/2

szpinak - 3 szklanki

pietruszka - 1/2 szklanki

imbir - 1/2 szt.

Przyrządzenie:

Wyciskać wszystkie składniki w wyciskarce, zamieszać i podawać.

Niezapominajka

Napój popularny w Singapurze, posiadający wiele zdrowych właściwości.

Skład:

jabłko (zielone) - 1 średnio duże

burak - 1 szt.

marchew - 2 duże

Przyrządzenie:

Wyciskać wszystkie składniki w wyciskarce, zamieszać i podawać.

Silne mięśnie

Budujemy siłę mięśni najprostszym sposobem - szpinakiem.

Skład:

jabłko - 2 średnio duże

ogórek - 1/2

limetka - 1

szpinak - 5 szklanek

Przyrządzenie:

Wyciskać wszystkie składniki w wyciskarce, zamieszać i podawać.

Energia z kielków pszenicy

Napój z kielków pszenicy posiada wartość kaloryczną 10 kg gotowanego szpinaku. Lekko słodki napój poślaskocze przyjemnie kubeczki smakowe.

Skład:

kielki pszenicy - 1/4 średniej wielkości miski kuchennej

Przyrządanie:

Wycisnąć wszystkie składniki w wyciskarce, zamieszać i podawać.

Mleko sojowe

Mleko sojowe stanowi alternatywę dla mleka krowiego, dla ludzi z brakiem tolerancji na białko zwierzęce. Jest też bogatym źródłem białka i witamin.

Skład:

soja gotowana

woda

Przyrządanie:


Zmieszać gotowaną soję z wodą w proporcji 1:1. Mieszaninę powoli i uważnie wycisnąć w wyciskarce. Uzyskane mleko sojowe przecisnąć w wyciskarce jeszcze dwukrotnie, dla uzyskania większej jego klarowności.

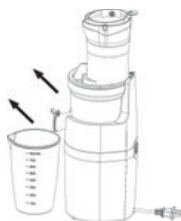


Czyszczenie i konserwacja

- Przed każdym czyszczeniem należy najpierw odłączyć urządzenie od źródła zasilania i odczekać aż ostygnie.
- Obudowę urządzenia przecierać miękką, lekko nawilżoną szmatką.
- Nie używać żadnych środków szorujących, ani chemicznych jak rozpuszczalniki, benzyny, spirytusy itp.
- Części składowe urządzenia można myć w ciepłej wodzie z dodatkiem środka do mycia naczyń. Po zakończeniu mycia części dokładnie wytrzeć i osuszyć. Nie pozostawiać części mokrych po umyciu. Nie używać żadnych środków szorujących, ani chemicznych jak rozpuszczalniki, benzyny, spirytusy itp.
- Części składowe urządzenia należy myć zaraz po zakończeniu pracy, aby uniknąć zaschnięcia na nich używanych pozostałości produktów.
- Części składowe urządzenia ani korpusu z silnikiem nie wolno myć w zmywarce do naczyń, ani w innych urządzeniach, w których technologia mycia wymaga gorącej wody. Nie suszyć części urządzenia grzewaczami ani suszarkami.

Rozmontowanie urządzenia w celu jego wyczyszczenia

- 1 Odstawić od urządzenia naczynia na sok i miąższ. (Rys. 1)
- 2 Zdemontować zespół gardzieli podawczej poprzez przekręcenie go w lewo do punktu  i unieść cały zespół gardzieli do góry (Rys. 2)
- 3 Wyjąć pojemnik na sok podnosząc go do góry wraz ze ślimakiem tłocznym. W wypadku większego oporu delikatnie pokiwać pojemnikiem w lewo i w prawo jednocześnie unosząc go do góry. (Rys. 3)
- 4 Wyjąć z pojemnika ślimak tłoczny pociągając go w górę. (Rys. 4)



Rys. 1



Rys. 2



Rys. 3



Rys. 4

Po rozmontowaniu wszystkie części kolejno oczyścić kierując się wskazaniem o Czyszczeniu i konserwacji.

Wszystkie części składowe urządzenia należy myć zaraz po zakończeniu pracy, aby uniknąć zaschnięcia na nich używanych pozostałości produktów.

Zdemontowane części myć czystą wodą. Jeśli sitko zostało zapchane miąższem zalecamy użycie dla jego oczyszczenia dodawanej na wyposażeniu szczoteczki czyszczącej.

Uwagi:

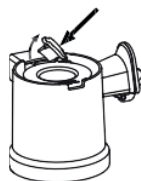
- Do czyszczenia nigdy nie używać drucianej szczotki, druciaka, ani przedmiotów szorstkich lub ostrych.
- Nie używać do czyszczenia wody o temperaturze wyższej niż 40°C.

Jeśli w kanale wylewki dla miąższu pozostały jakieś resztki produktów należy wyjąć silikonowy korek jak na Rys. 5 i wyczyścić go pod bieżącą wodą

Silikonowy korek



Wyjąć pociągnięciem



Rys. 5

Po oczyszczeniu kanału wylewki i korka należy ponownie osadzić go w kanale upewniając się, że został dokładnie wpięty.

Dla oczyszczenia uszczelki w pojemniku do wyciskania soku należy:

- Ostrożnie odwrócić pojemnik na sok do góry nogami, z wyczuciem wyjąć palcami uszczelkę (Rys. 1) i opłukać ją w wodzie.
- Po oczyszczeniu założyć uszczelkę do środka pojemnika do wyciskania soku. Żebrowana powierzchnia uszczelki musi być skierowana do góry (Rys. 2). Należy upewnić się że uszczelka dokładnie dopasowała się do pojemnika.
- Duża gładka powierzchnia uszczelki powinna znajdować się wewnątrz, a mała żebrowana powierzchnia na zewnątrz pojemnika do wyciskania soku. (Rys. 3)



Rys. 1



Rys. 2



Rys. 3

Nigdy nie zanurzać w wodzie ani w innej cieczy podstawy urządzenia z silnikiem!
Podstawę z silnikiem oraz przewód zasilający przecierać czystą, miękką szmatką.

Po oczyszczeniu wszystkie części dokładnie osuszyć przechowując je w suchym, czystym i chłodnym miejscu.

Żadnych części urządzenie nie wolno myć w zmywarce. Do oczyszczenia otworów sitka należy użyć dołączonej do wyposażenia szczoteczki.

Ostrzeżenie!

Nigdy nie zanurzać w wodzie ani w innej cieczy podstawy urządzenia z silnikiem!
Podstawę z silnikiem oraz przewód zasilający przecierać czystą, miękką szmatką.
Silnik został nasmarowany fabrycznie. Nie usuwać smaru z silnika.

Producent zastrzega sobie prawo do zmian!

Rozwiązywanie problemów

Jeśli przy użytkowaniu urządzenia wystąpi jakiś problem należy korzystając z poniższych porad spróbować usunąć problem. Jeśli problemu nie da się usunąć za pomocą proponowanych rozwiązań należy skontaktować się ze sprzedawcą lub serwisem.

Problem	Sprawdzenie	Porada
Brak reakcji urządzenia po włączeniu.	Sprawdzić przewód zasilający i jego przyłączenie.	Przyłączyć przewód zasilający do gniazdka.
	Sprawdzić czy urządzenie zostało dokładnie i prawidłowo złożone	Poskładać urządzenie na nowo kierując się wskazaniem instrukcji
Urządzenie przestało pracować w trakcie użytkowania	W gardzieli znajduje się zbyt dużo surowca. Gardziel się zatkała.	Nacisnąć na kilka sekund przycisk „REV“, usunąć źródło zablokowania i kontynuować wyciskanie.
	Przegrzanie silnika i uruchomiło automatyczny wyłącznik bezpieczeństwa.	Pozostawić urządzenie wyłączone na 20 - 30 minut a następnie kontynuować.
Wyciek z pojemnika	Sprawdzić, prawidłowe osadzenie gumowej zatyczki	Poprawić osadzenie zatyczki.
W misie i na ślimaku pozostało dużo nie zmielonego miększu.	Sprawdzić zawartość soku.	Urządzenie po każdym użyciu dokładnie wyczyścić i pozostawić do wyschnięcia.
Nietypowy dźwięk w trakcie pracy urządzenia	Sprawdzić czy hałas dochodzi z obrotów ślimaka.	Huk może być spowodowany zbyt dużą ilością surowca w gardle
Uszkodzone sitko.	Powodem mogą być zamrożone owoce, nasiona i inne twarde produkty lub po prostu zbyt duża ich ilość.	Przed użyciem dokładnie przeczytać instrukcję. Upewnić się, że wszystkie omawiane w niej warunki zostały spełnione. Nie wkładać do gardzieli zbyt dużo produktów na raz.

Dane techniczne

Zasilanie:	220 - 240 V~ 50/60 Hz
Moc:	200 W
Wymiary (szer. x wys. x głęb.):	17,8 x 45 x 15,2 cm (z wyposażeniem)
Ciężar:	2,6 kg (z wyposażeniem)
Obroty:	110 ot/min
Objętość:	Pojemnik na sok: 800 ml, Pojemnik na miąższ: 600 ml
Zalecany czas nieprzerwanej pracy (KB):	15 min., przy obrotach wstecznych max. 5 min.

Deklarowana wartość emisji hałasu tego urządzenia wynosi 65 dB (A) co odpowiada klasie A mocy akustycznej dla referencji 1pW

Producent zastrzega sobie prawo do zmian!

Producent:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberínho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

Dystrybutorzy:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberínho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

ORAVA distribution CZ s.r.o.
Ostravská 494
739 25 Sviadnov
Česká republika

Likwidacja i recyding zużytego lub zepsutego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

W styczniu 2003 roku Komisja Europejska przyjęła dyrektywę UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego **WEEE (Waste Electrical And Electronic Equipment Directive)**. Symbol przedstawiony obok (~~przekreślony kosz na śmieci~~) umieszczony na urządzeniu lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia tego nie wolno wyrzucać do nieposegregowanych odpadów domowych.



W sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (SEE) mogą znajdować się ciecze lub substancje, które mogą mieć poważny, negatywny wpływ na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie. Należy zdać je w wyznaczonych składnicach zbioru, recydingu i likwidacji odpadów i urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Właściwe postępowanie w tym przypadku ma olbrzymi wpływ na zachowanie czystości środowiska naturalnego, w którym żyjemy. Informacji i porad związanych z likwidacją tego typu urządzeń należy szukać bezpośrednio w odpowiednich urzędach, firmach powołanych do tego celu, u producenta lub dystrybutora. Likwidowane urządzenie należy pozostawić w stanie pozwalającym na jego dalszy recyding bądź utylizację. Niestosowanie się do powyższych zarządzeń może spowodować naliczenie kar pieniężnych.

Materiały opakunkowe zużyte po rozpakowaniu urządzenia należy oddać do recydingu i dalszego przetworzenia w formie posegregowanych odpadów.

Jeśli stare urządzenie elektroniczne nadal jest w dobrym stanie lub można je naprawić, rozważ przekazanie go organizacji charytatywnej lub potrzebującej osobie. Przedłużając okres użytkowania starego urządzenia chronisz przyrodę, zmniejszasz wykorzystywanie zasobów naturalnych i unikasz produkowania dodatkowych odpadów.

Dla podmiotów gospodarczych w krajach Unii Europejskiej

Aby pozbyć się sprzętu elektrycznego i elektronicznego, skontaktuj się ze sprzedawcą lub dostawcą w celu uzyskania niezbędnych informacji.

Utylizacja w krajach poza Unią Europejską

Ten symbol obowiązuje na terenie Unii Europejskiej. Aby pozbyć się sprzętu elektrycznego i elektronicznego, skontaktuj się ze sprzedawcą lub dostawcą w celu uzyskania niezbędnych informacji.



To urządzenie odpowiada wszystkim dyrektywom Unii Europejskiej przeznaczonym dla tego typu urządzeń

